

Pioneer[®]
ATHLETICS

ingredients matter.[®]

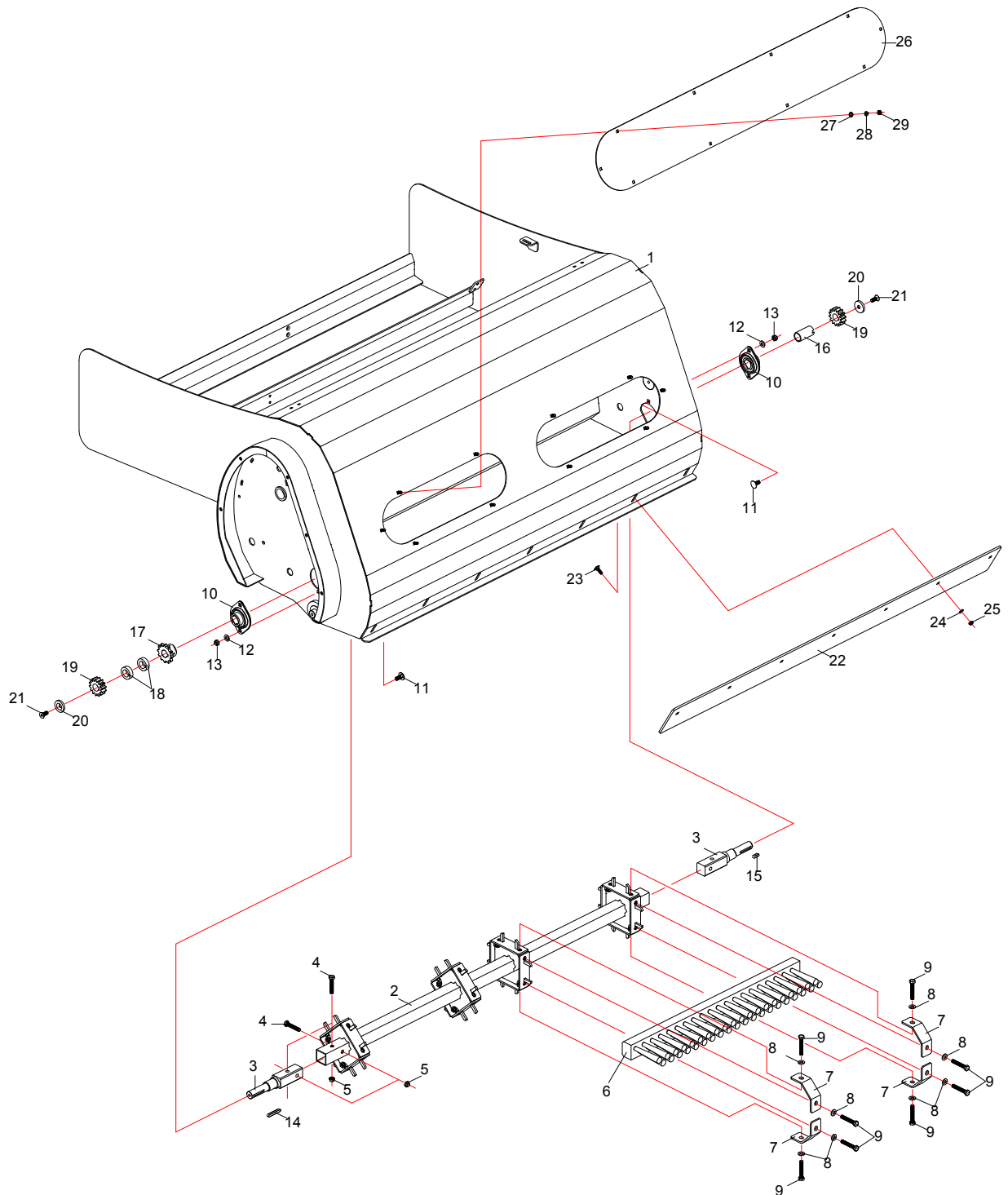
800.877.1500
PioneerAthletics.com

Crewzer Jr.



Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.100

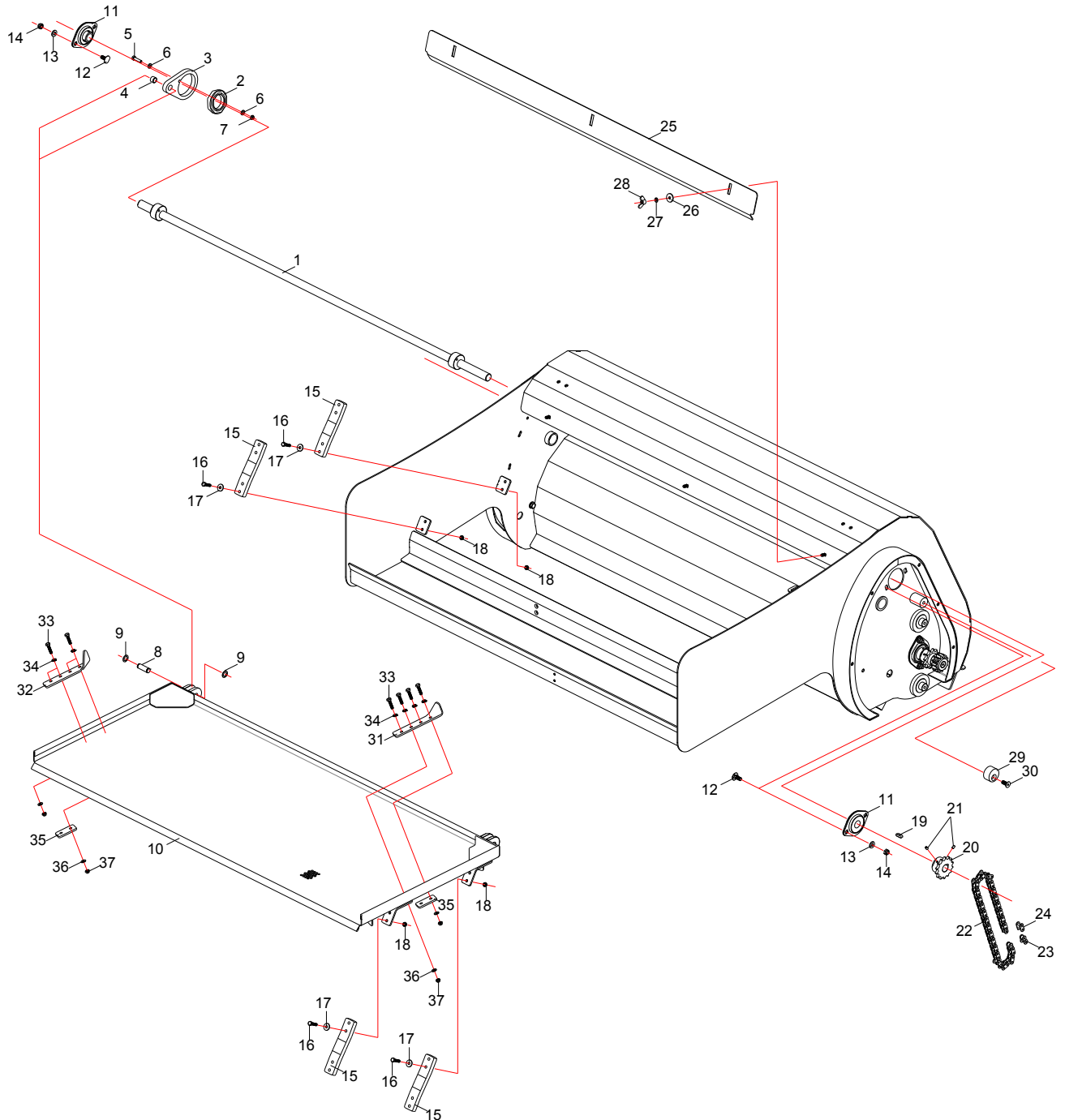
Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	124 45 50	1	Rahmen	Frame	Châssis
2	124 46 01	1	Bürstenwalze	Brush roll	Rouleau à brosses
3	124 46 07	2	Welle	Shaft	Arbre
4	100 24 06	4	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
5	100 21 71	4	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
6	124 46 08	8	Bürste	Brush	Brosse
7	124 46 06	16	Platte	Anchor plate	Plaque
8	100 20 15	32	U-Scheibe	Washer	Rondelle
9	100 24 14	32	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
10	101 76 91	2	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
11	101 17 22	4	Flachrundschrabe	Mushroom head screw	Vis à tête plate
12	100 20 15	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
13	100 21 71	4	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
14	106 15 42	1	Paßfeder	Keys	Clavette
15	105 84 44	1	Paßfeder	Keys	Clavette
16	124 47 19	1	Distanzrohr	Spacer tube	Tuyau d'écartement
17	101 55 15	1	Kettenrad	Chain wheel	Roue à chaînes
18	124 46 43	2	Distanzring	Distance washer	Bague d'écartement
19	124 46 13	2	Zahnrad	Gear	Engrenage
20	124 46 38	2	Platte	Anchor plate	Plaque
21	114 07 43	2	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
22	124 47 36	1	Prallappen	Baffle flaps	Bavette
23	100 26 86	4	Flachrundschrabe	Mushroom head screw	Vis à tête plate
24	101 62 02	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
25	100 21 63	4	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
26	124 45 59	1	Abdeckung	Cover	Couvercle
27	100 20 07	10	U-Scheibe	Washer	Rondelle
28	100 21 04	10	Federring	Lock washer	Rondelle ressort
29	100 22 10	10	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal



239.100

Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.111

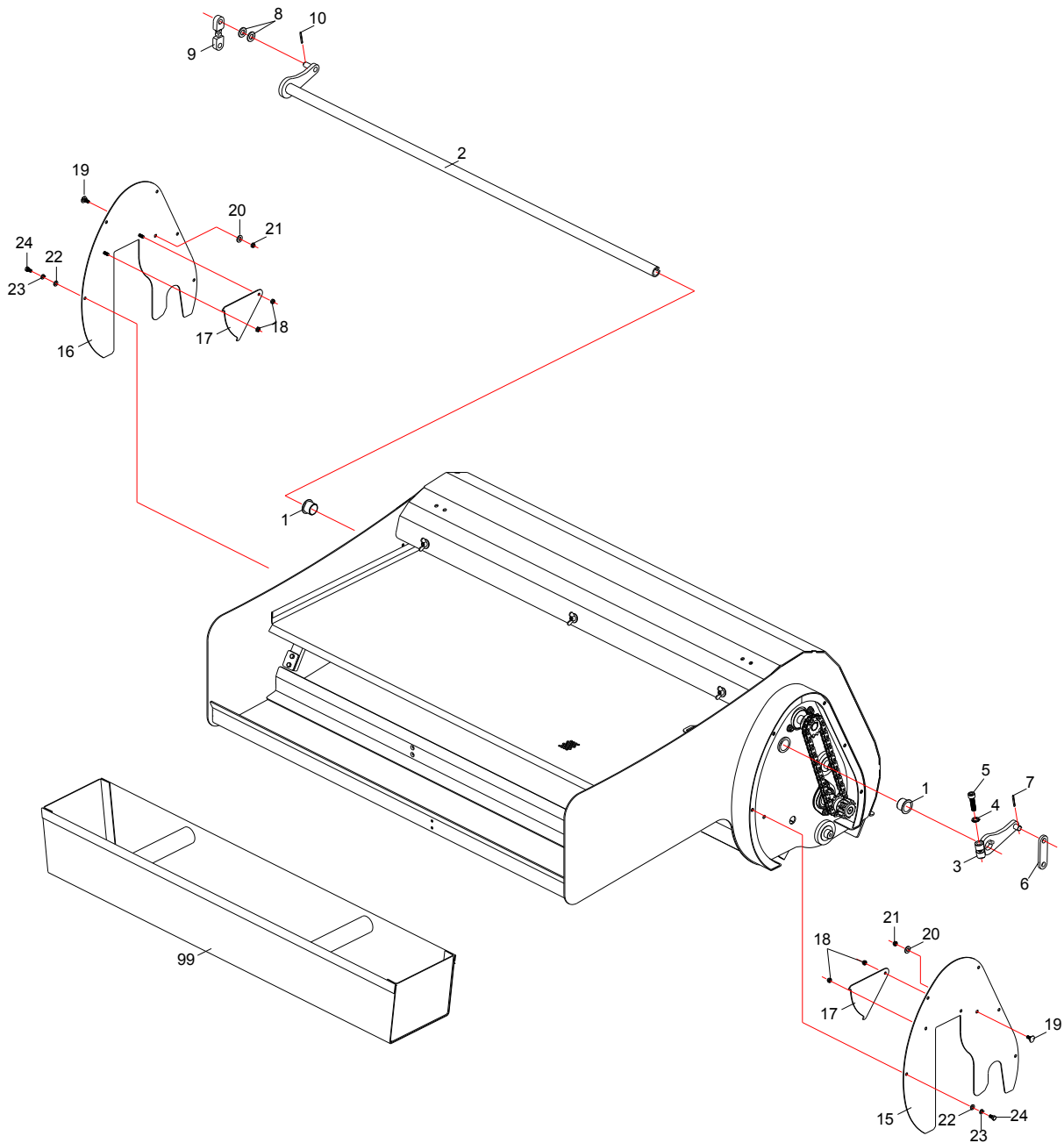
Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	124 46 21	1	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement
2	101 55 22	2	Rillenkugellager	Deep grooved ball bearing	Roulements rigides à billes
3	124 46 12	2	Platte	Anchor plate	Plaque
4	101 37 43	2	Gleitlager	Plain bearing	Bague de glissement
5	100 16 55	2	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
6	100 20 07	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
7	100 21 63	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
8	124 46 24	2	Welle	Shaft	Arbre
9	101 42 61	4	Sicherungsring	Snap ring	Bague de sécurité
10	124 45 80	1	Rüttelsieb	Riddle screen	Appareil tamiseur
11	1102 00 012	2	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
12	101 17 22	4	Flachrundschrabe	Mushroom head screw	Vis à tête plate
13	100 20 15	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
14	100 22 01	4	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
15	124 46 14	4	Vulkollanstreifen	Vulkollan strip	Bandes Vulkollan
16	100 16 55	16	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
17	101 62 02	16	U-Scheibe	Washer	Rondelle
18	100 21 63	16	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
19	105 84 44	1	Paßfeder	Keys	Clavette
20	101 55 14	1	Kettenrad	Chain wheel	Roue à chaînes
21	101 06 32	2	Gewindestift	Headless screw	Cheville fileté
22	101 55 18	1	Einfachrollenkette	Simplex roller chain	Chaîne à rouleaux cylindriques simple
23	101 28 98	1	Kettenglied gekröpft	Chain link cranked	Maille coudée
24	101 06 86	1	Kettenschloß	Chain lock	Serrure pour chaîne
25	124 47 35	1	Lasche	Plate	Couvre-joint
26	1054 07 000	3	U-Scheibe	Washer	Rondelle
27	100 21 04	3	Federring	Lock washer	Rondelle ressort
28	101 61 99	3	Flügelmutter	Wing nut	Ecrou à oreilles
29	124 47 42	1	Kettenspanner	Chain adjuster	Tendeur de chaîne
30	101 04 78	1	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
31	124 47 85	1	Klemmblech rechts	Pressure sheet right	Tôle de serrage à droite
32	124 47 87	1	Klemmblech links	Pressure sheet left	Tôle de serrage à gauche
33	100 16 55	8	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
34	101 32 56	8	Sicherungsscheibe NL	Locking washer NL	Rondelle de sécurité NL
35	124 47 88	2	Klemmblech	Pressure sheet	Tôle de serrage
36	100 20 07	8	U-Scheibe	U-Scheibe	Washer
37	100 21 63	8	SKT-Mutter	SKT-Mutter	Hexagonal nut



239.111

Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.121

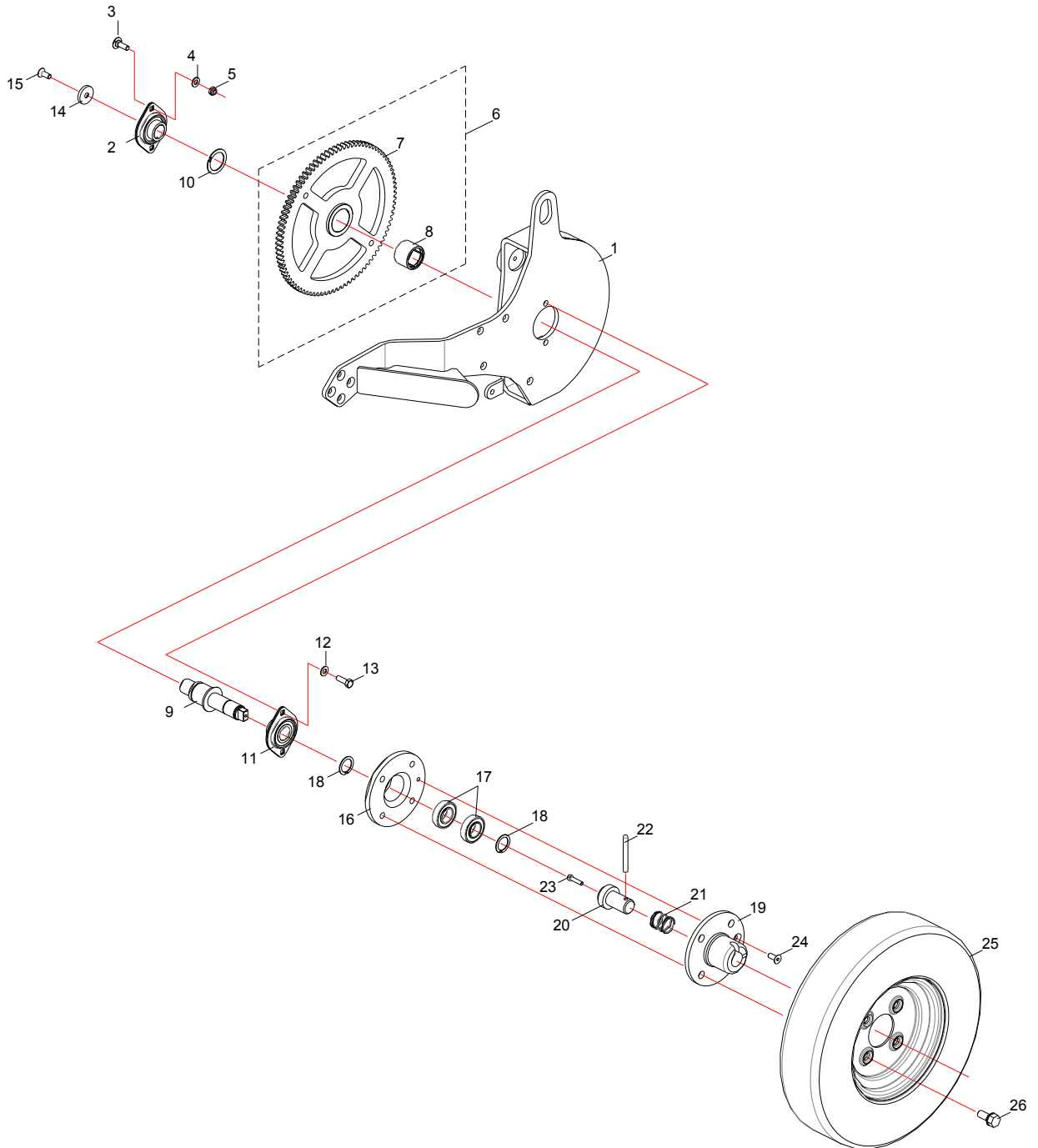
Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	101 33 91	2	Gleitlager mit Bund	Plain bearing with collar	Bague de glissement avec épaulement
2	124 47 10	1	Welle	Shaft	Arbre
3	124 47 02	1	Lasche	Plate	Couvre-joint
4	101 21 57	1	Sicherungsscheibe NL	Locking washer NL	Rondelle de sécurité NL
5	101 32 80	1	Zylinderschraube mit Innensechskant	Hexagon socket head cap screws	Vis à six pans creux, tête cylindrique
6	124 47 03	1	Lasche	Plate	Couvre-joint
7	100 18 68	1	Splint	Splint pin	Goupille
8	100 20 32	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
9	124 47 66	1	Spannschloß mont.	Turnbuckle mount.	Tendeur mont.
10	100 18 68	1	Splint	Splint pin	Goupille
11	124 47 21	1	Abdeckung rechts	Cover right	Couvercle droite
12	124 47 20	1	Abdeckung links	Cover left	Couvercle gauche
13	124 46 56	2	Deckel	Cover	Couvercle
14	100 21 63	4	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
15	100 26 78	2	Flachrundschrabe	Mushroom head screw	Vis à tête plate
16	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
17	100 21 63	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
18	100 20 07	10	U-Scheibe	Washer	Rondelle
19	100 21 04	10	Federring	Lock washer	Rondelle ressort
20	101 60 67	10	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
21	124 45 90	1	Behälter	Container	Bac



239.121

Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.200

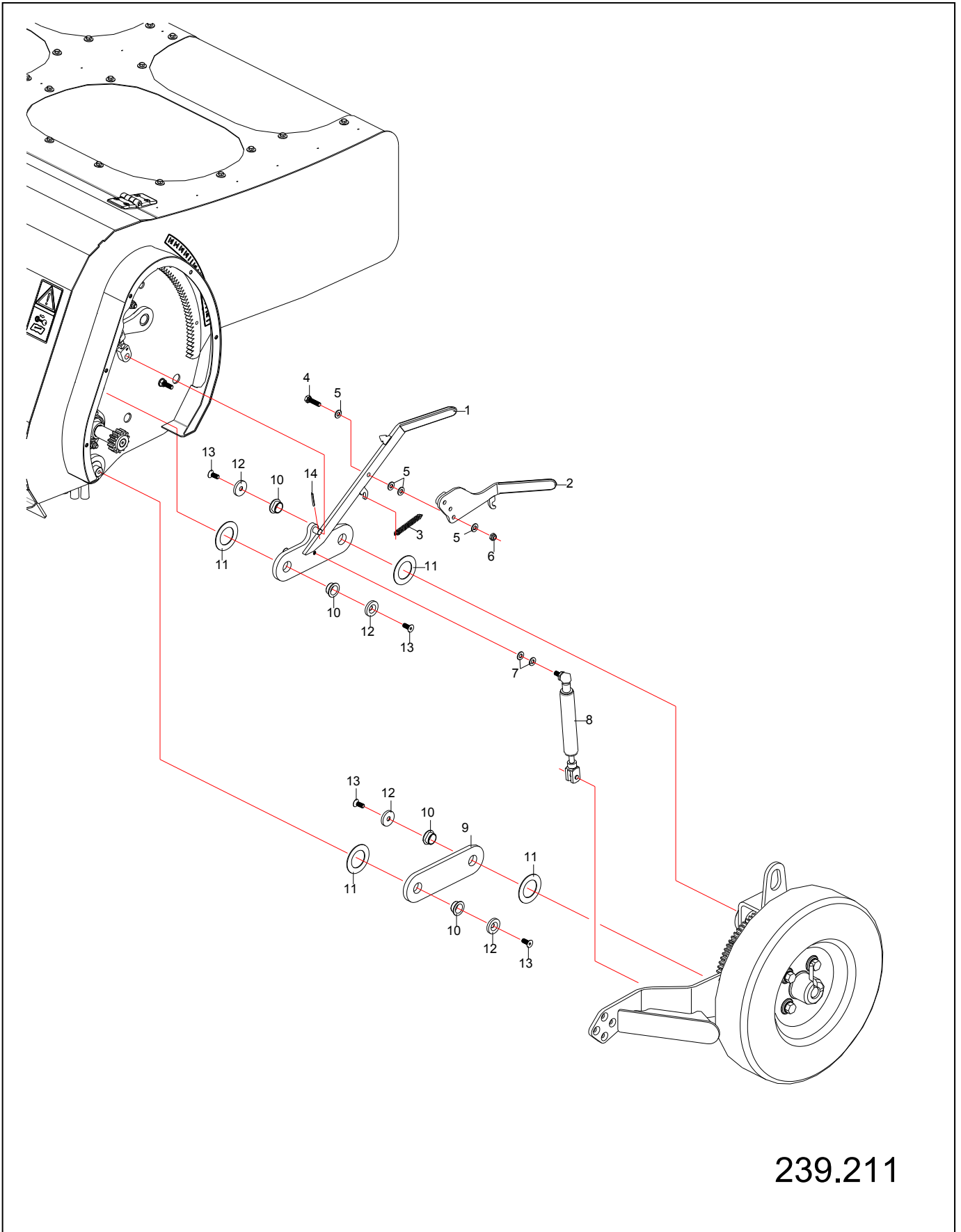
Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
			Achse links	Axle left	Essieu gauche
1	124 45 73	1	Radaufnahme links	Left wheel mount	Logement de roue à gauche
2	101 76 91	1	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
3	100 27 15	2	Flachrundschraube	Mushroom head screw	Vis à tête plate
4	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
5	100 21 71	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
6	124 46 10	1	Zahnrad links mont. best. aus Pos. 7 - 8	Gear left mount. comprising items 7 - 8	Engrenage gauche monte constitué par les items 7 - 8
7	124 41 20	1	Zahnrad	Gear	Engrenage
8	101 55 11	1	Hülsenfreilauf	Overrunning clutch	Douille à roue libre
9	124 46 31	1	Welle	Shaft	Arbre
10	104 62 51	1	Sicherungsring	Snap ring	Bague de sécurité
11	101 76 91	1	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
12	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
13	102 31 52	2	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
14	124 46 38	1	Druckscheibe	Thrust washer	Rondelle d'appui
15	114 07 43	1	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
16	124 46 35	1	Achse	Axle	Essieu
17	104 83 92	2	Rillenkugellager	Deep grooved ball bearing	Roulements rigides à billes
18	100 25 89	2	Sicherungsring	Snap ring	Bague de sécurité
19	124 46 36	1	Deckel	Cover	Couvercle
20	124 46 33	1	Welle	Shaft	Arbre
21	101 55 10	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort
22	124 46 39	1	Hebel	Lever	Levier
23	101 35 88	1	Zylinderschraube mit Innensechskant	Hexagon socket head cap screws	Vis à six pans creux, tête cylindrique
24	114 07 43	1	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
25	101 55 12	1	Rad kpl	Wheel cpl.	Roue compl.
26	101 45 15	4	Kugelbundschraube	Round-head screw	Vis à tête ronde



239.201

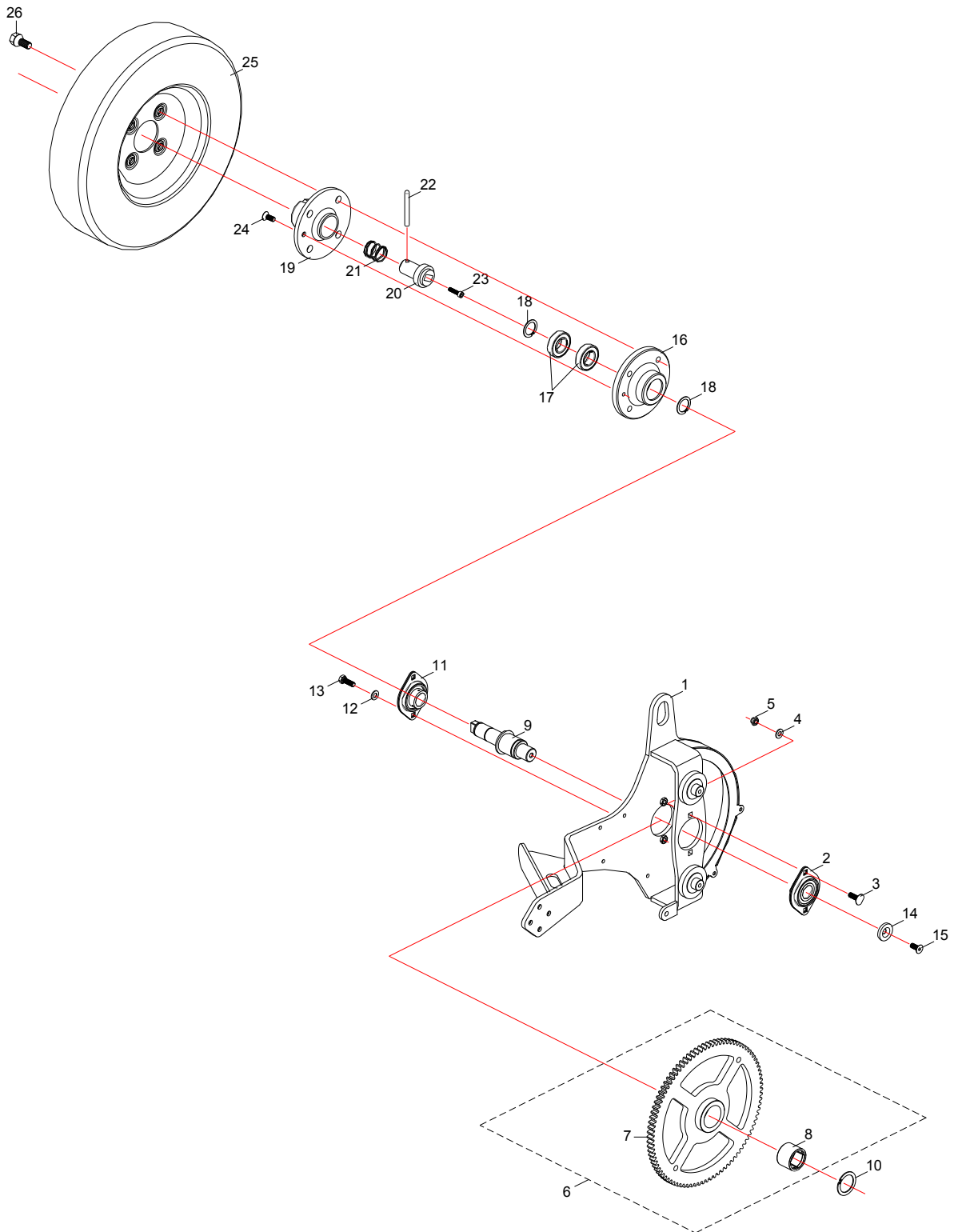
Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.211

Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	124 45 65	1	Hebel	Lever	Levier
2	124 45 70	1	Hebel	Lever	Levier
3	1180 25 410	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de traction
4	104 32 00	1	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
5	100 20 15	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
6	100 21 71	1	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
7	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
8	101 55 13	1	Gasdruckfeder kpl.	Gas pressure spring, complete	Ressort à pression à gaz cpl.
9	124 45 68	1	Platte	Anchor plate	Plaque
10	101 48 59	4	Gleitlager mit Bund	Plain bearing with collar	Bague de glissement avec épaulement
11	101 50 02	4	Anlaufscheibe	Washer disc	Disque de démarrage
12	124 46 38	4	Druckscheibe	Thrust washer	Rondelle d'appui
13	114 07 43	4	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
14	100 18 68	1	Splint	Splint pin	Goupille



Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.301

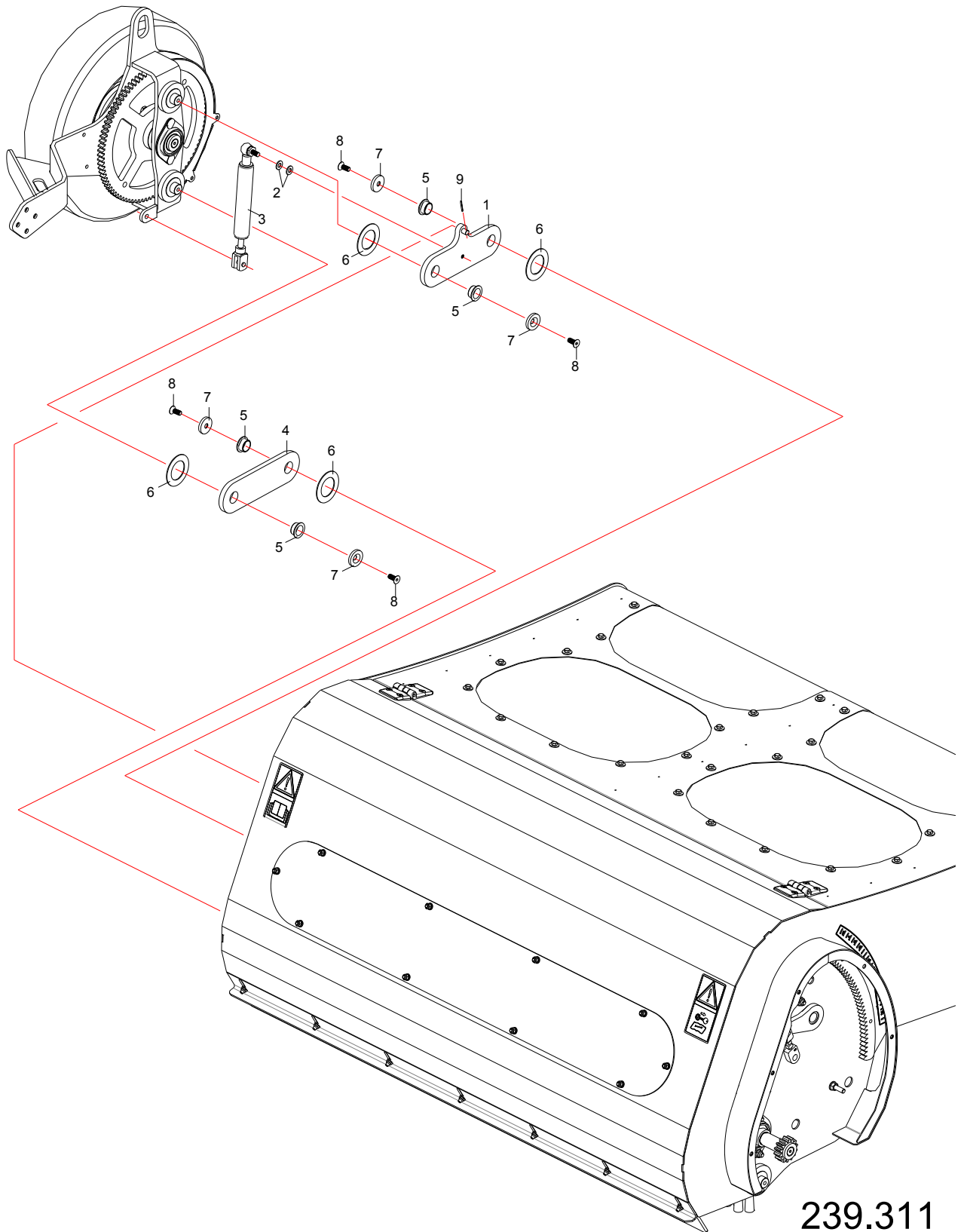
Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
			Achse rechts	Axle right	Essieu droite
1	124 45 74	1	Radaufnahme rechts	Right wheel mount	Logement de roue à droite
2	101 76 91	1	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
3	100 27 15	2	Flachrundschraube	Mushroom head screw	Vis à tête plate
4	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
5	100 21 71	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
6	124 46 11	1	Zahnrad rechts mont. best. aus Pos. 7 - 8	Gear right mount. comprising items 7 - 8	Engrenage droite monte constitue par les items 7 - 8
7	124 41 20	1	Zahnrad rechts mont.	Gear right mont.	Engrenage droite monte
8	101 55 11	1	Hülsenfreilauf	Overrunning clutch	Douille à roue libre
9	124 46 31	1	Welle	Shaft	Arbre
10	104 62 51	1	Sicherungsring	Snap ring	Bague de sécurité
11	101 76 91	1	Flanschlager	Flange bearing	Palier à bride
12	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
13	102 31 52	2	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
14	124 46 38	1	Druckscheibe	Thrust washer	Rondelle d'appui
15	114 07 43	1	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
16	124 46 35	1	Achse	Axle	Essieu
17	104 83 92	2	Rillenkugellager	Deep grooved ball bearing	Roulements rigides à billes
18	100 25 89	2	Sicherungsring	Snap ring	Bague de sécurité
19	124 46 36	1	Deckel	Cover	Couvercle
20	124 46 33	1	Welle	Shaft	Arbre
21	101 55 10	1	Druckfeder	Compression spring	Ressort
22	124 46 39	1	Hebel	Lever	Levier
23	101 35 88	1	Zylinderschraube mit Innensechskant	Hexagon socket head cap screws	Vis à six pans creux, tête cylindrique
24	114 07 43	1	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
25	101 55 12	1	Rad kpl	Wheel cpl.	Roue compl.
26	101 45 15	4	Kugelbundschrabe	Round-head screw	Vis à tête ronde



239.301

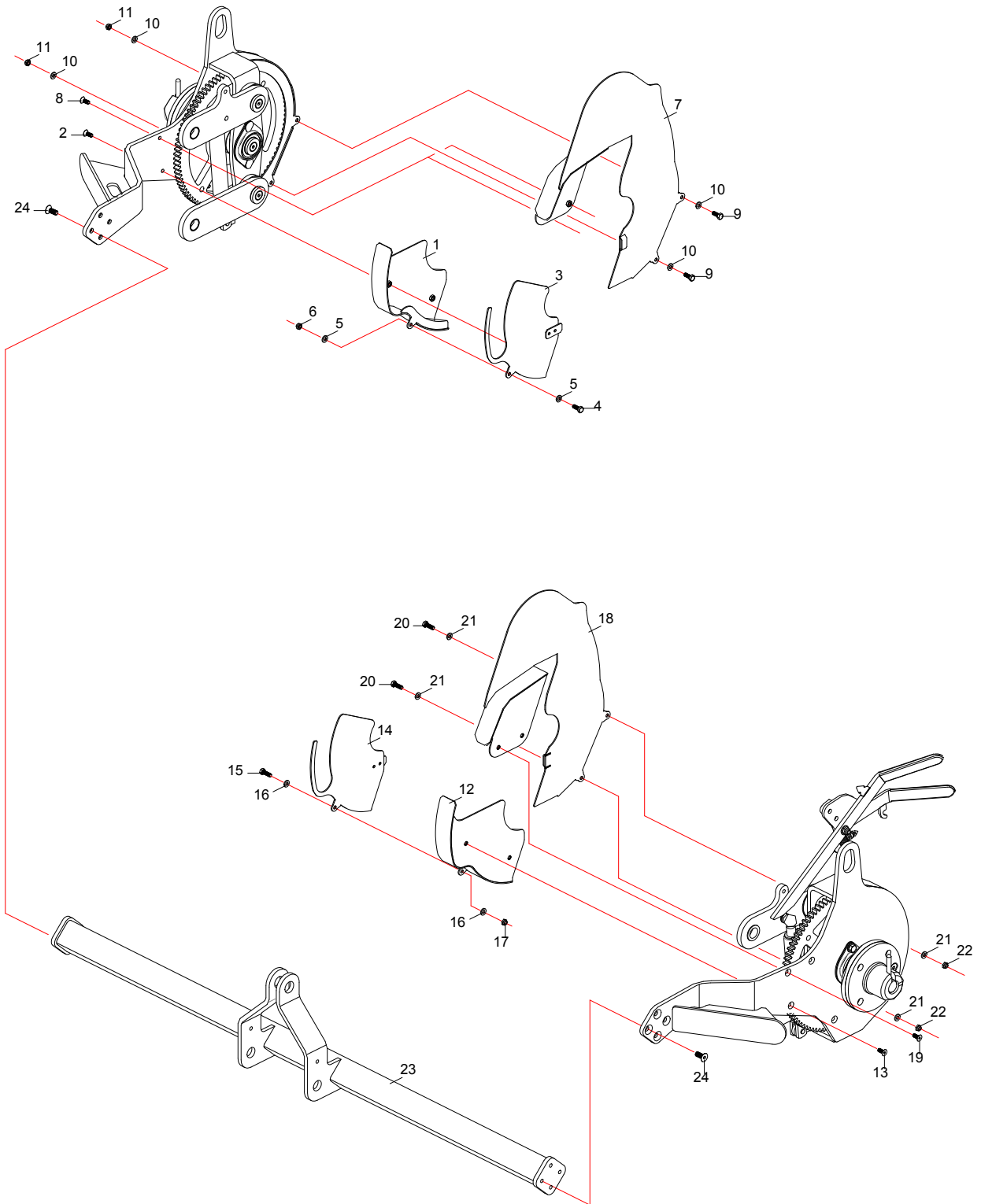
Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.311

Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	124 47 24	1	Platte	Anchor plate	Plaque
2	100 20 15	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
3	101 55 13	1	Gasdruckfeder kpl.	Gas pressure spring, complete	Ressort à pression à gaz cpl.
4	124 45 68	1	Platte	Anchor plate	Plaque
5	101 48 59	4	Gleitlager mit Bund	Plain bearing with collar	Bague de glissement avec épaulement
6	101 50 02	4	Anlaufscheibe	Washer disc	Disque de démarrage
7	114 46 38	4	Druckscheibe	Thrust washer	Rondelle d'appui
8	114 07 43	4	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
9	100 18 68	1	Splint	Splint pin	Goupille

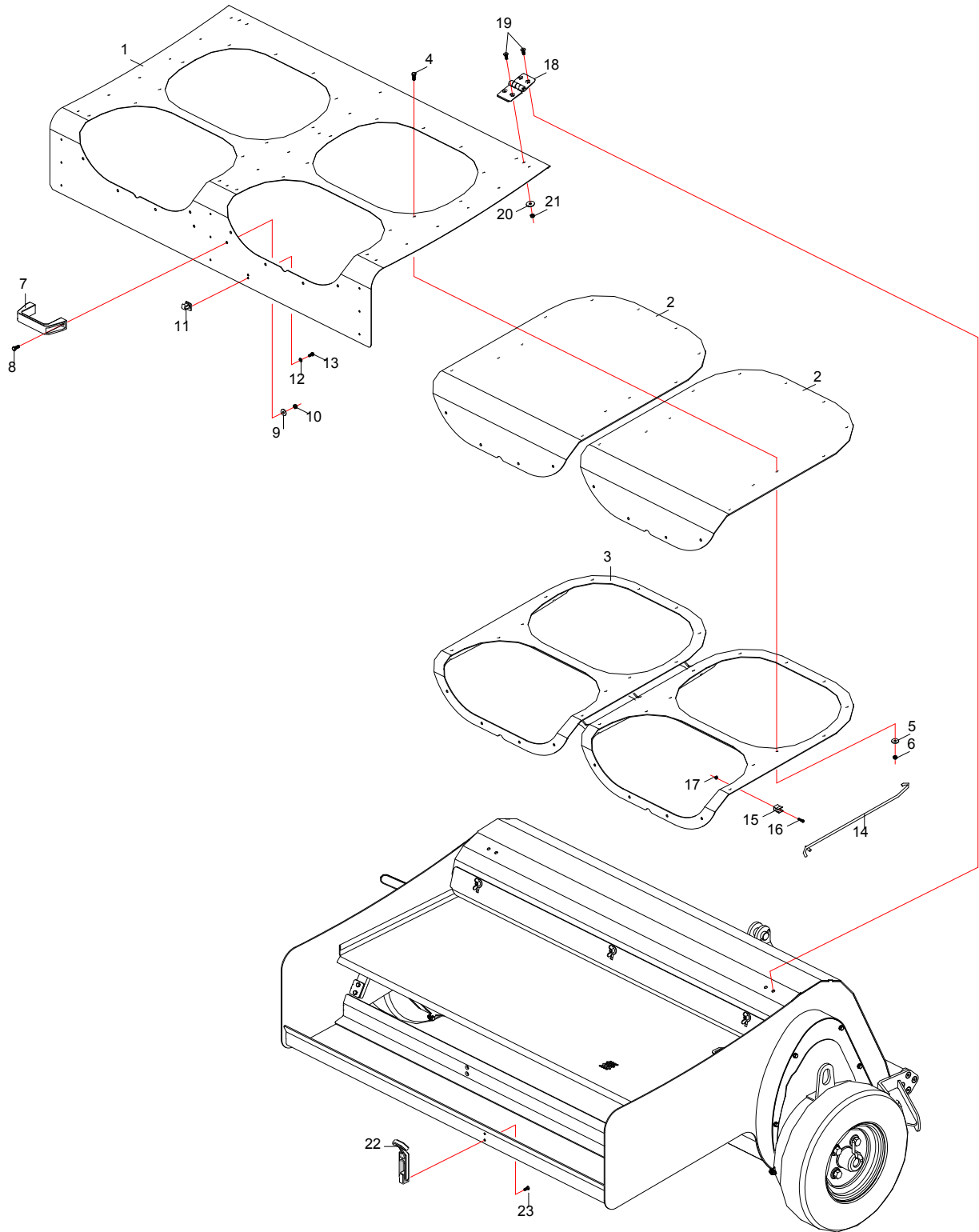


Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.400

Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
1	124 47 12	1	Abdeckung II rechts	Cover II, right	Couvercle II à droite
2	1019 06 016	2	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
3	124 47 14	1	Abdeckung III rechts	Cover III, right	Couvercle III à droite
4	100 16 39	1	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
5	100 20 07	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
6	100 21 63	1	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
7	124 47 11	1	Abdeckung I rechts	Cover I, right	Couvercle I à droite
8	1019 06 016	2	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
9	100 16 39	2	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
10	100 20 07	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
11	100 21 63	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
12	124 46 65	1	Abdeckung II links	Cover II, left	Couvercle II à gauche
13	1019 06 016	2	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
14	124 46 70	1	Abdeckung III links	Cover III, left	Couvercle III à gauche
15	100 16 39	1	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
16	100 20 07	2	U-Scheibe	Washer	Rondelle
17	100 21 63	1	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
18	124 46 60	1	Abdeckung I links	Cover I, left	Couvercle I à gauche
19	1019 06 016	2	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée
20	100 16 39	2	SKT-Schraube	Hexagonal screw	Vis à tête hexagonale
21	100 20 07	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
22	100 21 63	2	SKT-Mutter	Hexagonal nut	Écrou hexagonal
23	124 45 60	1	Träger	Carrier	Poutre
24	114 07 43	8	Senkschraube mit Innensechskant	Hexagon socket countersunk head screws	Vis à six-pans creux à tête fraisée



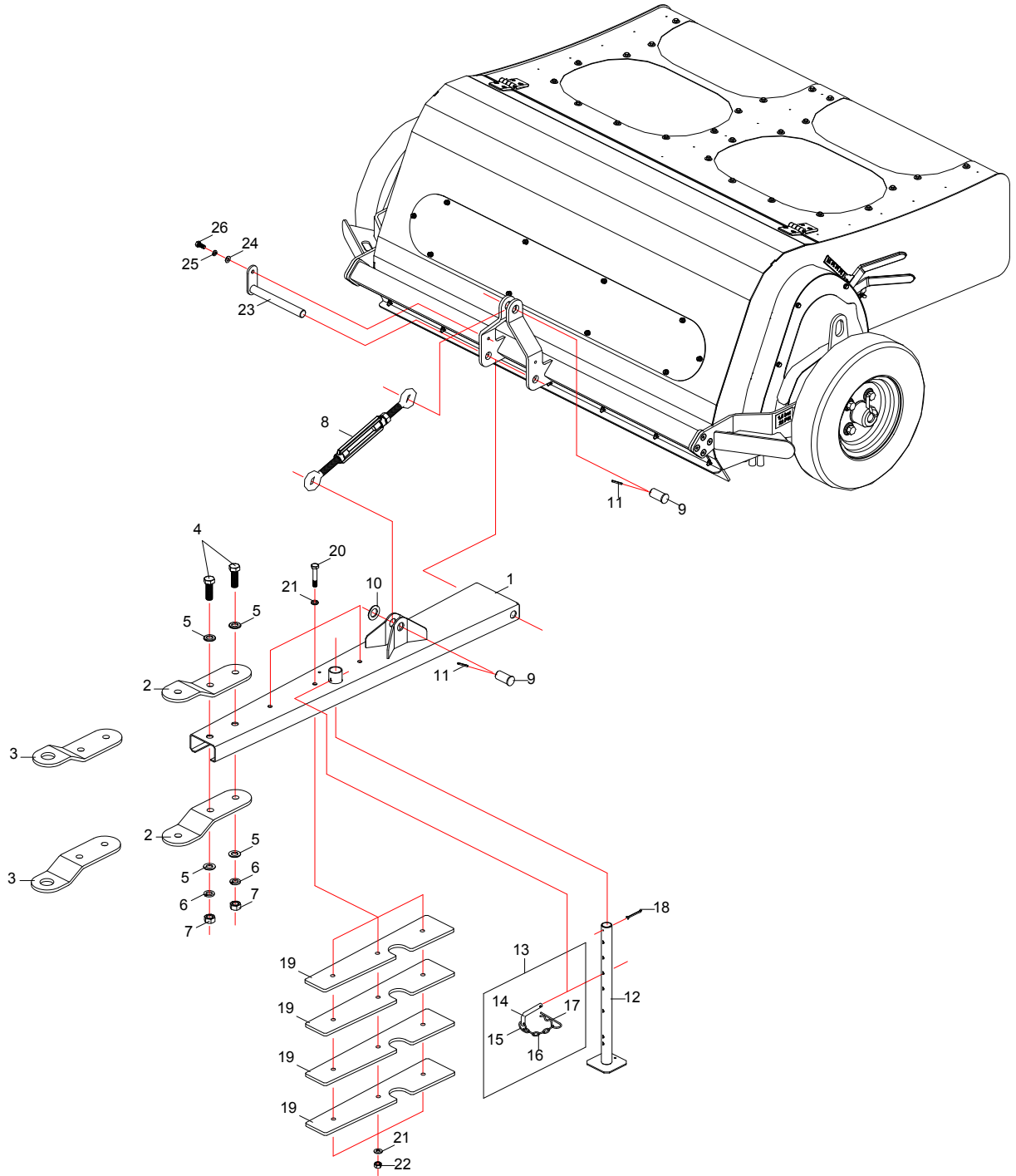
239.400



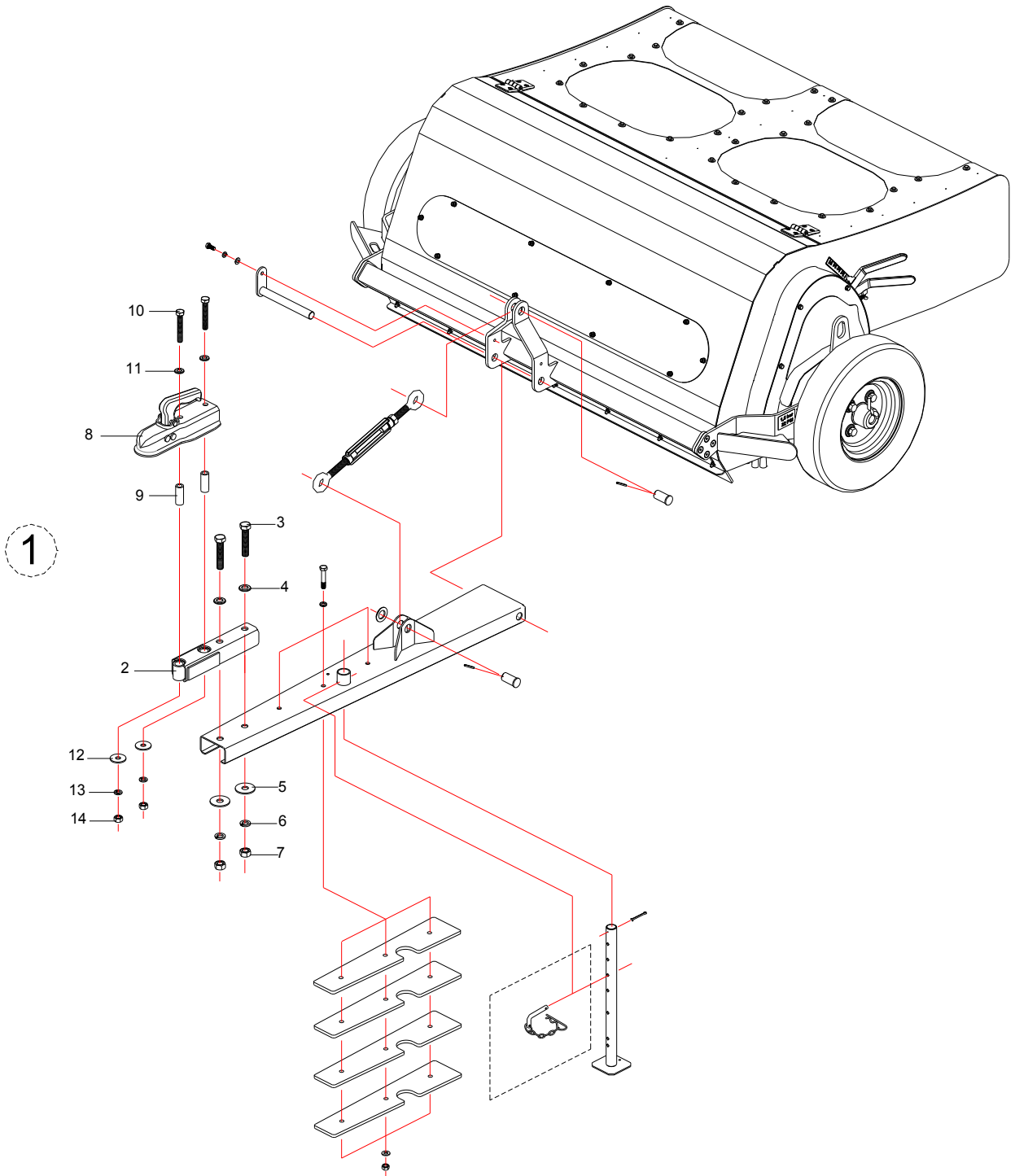
239.500

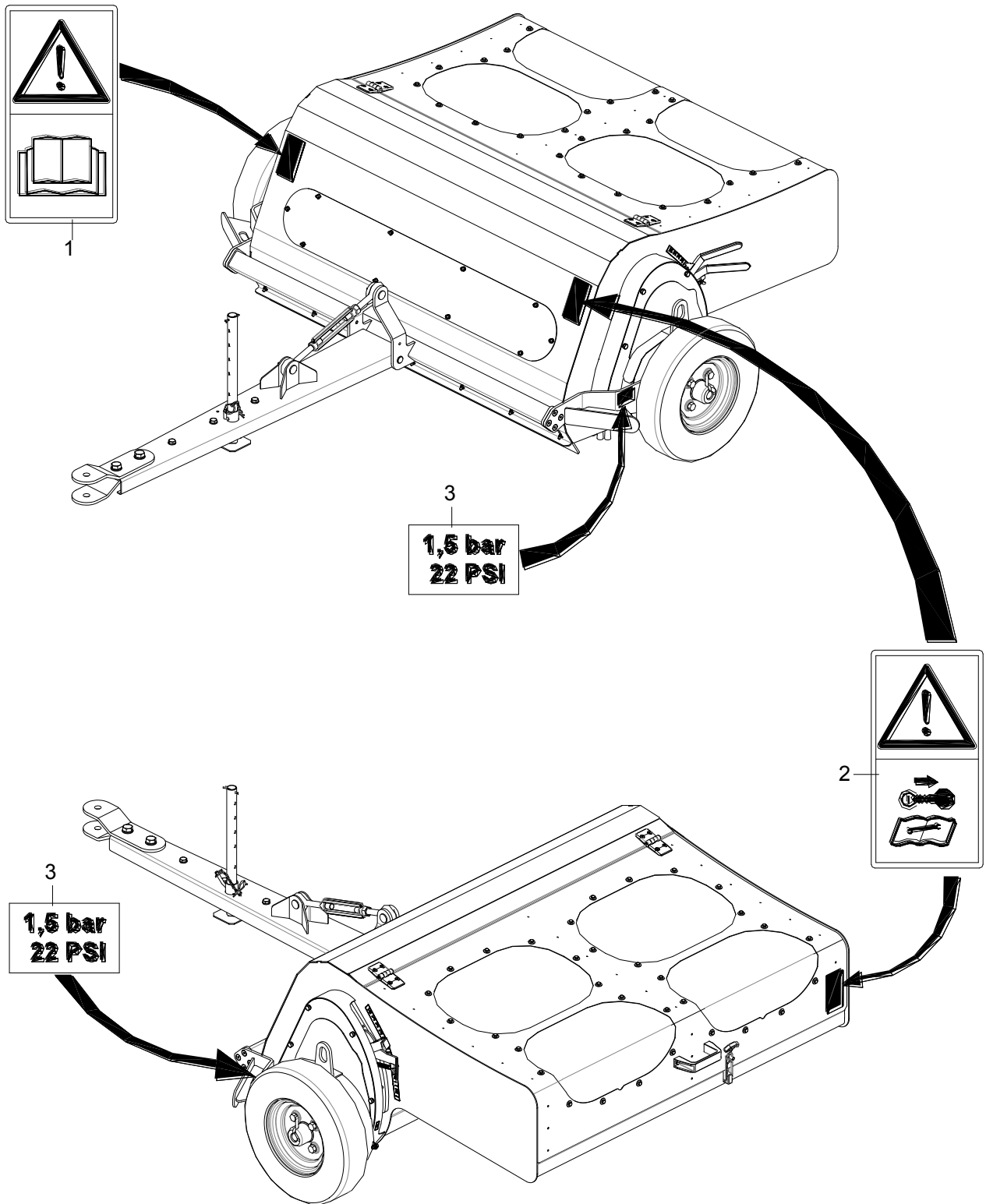
Ersatzteilliste / Parts list / Liste de pièces de rechange	239 003
Ersatzteilzeichnungs-Nr./ Parts drawing / Plan de pieces no.	239.600

Pos. KEY Pos.	ART.Nr. Part. No No. d'art.	Menge Quantity Quantité	BENENNUNG	PART NAME	DESIGNATION
			Zugdeichsel	Drawbar	Timon d'attelage
1	124 90 41	1	Zugdeichsel	Drawbar	Timon d'attelage
2	124 90 45	2	Anhängelasche	Mounting link	Barrette d'accrochage
3	124 90 49	2	Anhängelasche	Mounting link	Barrette d'accrochage
4	100 25 46	2	SKT-Schraube	Cap screw	Boulon
5	100 20 58	4	U-Scheibe	Washer	Rondelle
6	101 71 79	2	Federring	Lock washer	Rondelle de sécurité
7	100 22 44	2	SKT-Mutter	Nut	Ecrou
8	124 90 55	1	Spannschloß	Turnbuckle	Tendeur
9	119 30 18	2	Bolzen	Pin	Axe
10	100 20 75	1	U-Scheibe	Washer	Rondelle
11	108 68 98	2	Spannhülse	Withdrawal sleeve	Douille de serrage
12	111 01 00	1	Abstellstütze	Support	Béquille
13	111 00 23	1	Steckbolzen kpl. best. aus Pos. 14 - 17	Cotter pin, complete comprising items 14 - 17	Boulon fiche complète constitue par les items 14 - 17
14	111 00 11	1	Steckbolzen	Cotter pin	Boulon fiche
15	107 80 71	1	Schlüsselring	Ring	Porte-clés
16	107 80 62	1	Knottenkette	Chain	Chaîne nouée
17	101 55 60	1	Federstecker	Spring set plug	Goupille à ressort
18	101 78 37	1	Splint	Splint pin	Goupille
19	124 47 39	4	Platte	Anchor plate	Plaque
20	1001 10 055	3	SKT-Schraube	Cap screw	Boulon
21	100 20 24	6	U-Scheibe	Washer	Rondelle
22	100 17 87	3	SKT-Mutter	Nut	Ecrou
23	124 90 46	1	Bolzen	Pin	Axe
24	100 20 15	1	U-Scheibe	Washer	Rondelle
25	100 20 91	1	Federring	Lock washer	Rondelle de sécurité
26	100 16 71	1	SKT-Schraube	Cap screw	Boulon



239.600





239.700

DEU Hinweise für Ihre Ersatzteilbestellung

1. Bedienen Sie sich bei Ihrer Bestellung ausschließlich der von uns erstellten Ersatzteilliste.
2. Geben Sie bei allen Ersatzteil-Bestellungen unbedingt die Artikel-Nr. des betreffenden Teils und die Stückzahl an. In Zweifelsfällen einsenden!
3. Geben Sie bei Ihrer Ersatzteil-Bestellung unbedingt das Baujahr und die Geräte-Ident-Nummer der Maschine an. Diese Angabe ist erforderlich, da möglicherweise Änderungen erfolgt sind.
4. Genaue Anschrift, Postleitzahl, Zustell-Postamt bzw. Bestimmungsbahnhof deutlich schreiben.
5. Bei Einsendung von Musterteilen bitte auf dem Anhänger genaue Anschrift mitteilen, erklären ob Rücksendung des Musters gewünscht wird, da sonst Verschrottung erfolgt.

GBR Information for ordering spare parts

1. Only use the spare parts list compiled by us when ordering.
2. Always specify the order no. of the affected part and the quantity in all spare part orders. When in doubt send in this information!
3. Always specify the year of manufacture and the machine identification number in your spare part order. This information is essential as modifications have potentially taken place.
4. Clearly write the address, postal code, sending post office and destination station.
5. When sending in sample parts, please indicate the precise address on the label, indicate whether the sample part should be returned or not, as otherwise the part will be scrapped.

FRA Remarques concernant la commande de pièces de rechange

1. Pour la commande, veuillez utiliser uniquement la liste des pièces de rechange que nous avons établie.
2. Veuillez absolument indiquer pour toutes les commandes de pièces le numéro d'article de la pièce concernée et la quantité. Dans le doute, envoyer la pièce !
3. Lors de votre commande de pièces de rechange, veuillez absolument indiquer l'année de construction et le numéro d'identification d'appareil de la machine. Cette indication est requise car des modifications ont peut-être été effectuées.
4. Écrire distinctement l'adresse exacte, le code postal, le bureau de distribution et la gare de destination.
5. Lors de l'envoi d'échantillons, veuillez indiquer l'adresse exacte sur l'échantillon, signaler si le renvoi de l'échantillon est souhaité, dans le cas contraire, il est mis au rebut.

ESP Notas para la solicitud de piezas de recambio

1. Para realizar la solicitud utilice únicamente nuestra lista de piezas de recambio.
2. Para realizar cualquier solicitud de piezas de recambio indique el número de artículo de la pieza en cuestión, junto con el número de unidades. Enviar en caso de duda.
3. Para realizar la solicitud de piezas de recambio es imprescindible que indique el año de fabricación y el número de identificación de los aparatos de la máquina. Esta indicación es necesaria porque es posible que se hayan efectuado modificaciones.
4. Escriba con claridad los datos exactos de la dirección, el código postal, la oficina de correos de destino o la estación de destino.
5. En caso de que envíe piezas de muestra, anote en la etiqueta la dirección exacta; especifique si desea que la pieza de muestra sea devuelta, de lo contrario se desguazará.

ITA Avvertenze per l'ordinazione di ricambi

1. Per l'ordinazione, servirsi esclusivamente della lista dei ricambi da noi preparata.
2. In tutte le ordinazioni di ricambi indicare sempre il num. di articolo ed il numero di pezzi del ricambio interessato. In caso di dubbi, allegarlo!
3. Nell'ordinazione di ricambi è indispensabile riportare l'anno di costruzione e il numero identificativo della macchina. Questa informazione è necessaria in quanto è possibile che ci siano state modifiche.
4. Scrivere in modo chiaro l'indirizzo esatto, il CAP, l'ufficio postale oppure la stazione di destinazione.
5. Se si allegano campioni, indicare sull'allegato l'indirizzo esatto e se si desidera la restituzione del campione, altrimenti questo viene rottamato.

NLD Aanwijzingen voor het bestellen van reserveonderdelen

1. Gebruik bij de bestelling uitsluitend de door ons opgestelde reserveonderdelenlijst.
2. Geeft bij alle bestellingen van reserveonderdelen absoluut het artikel-nr. van het betreffende onderdeel en het aantal stuks op. In geval van twijfel insturen!
3. Geef bij uw bestelling absoluut het bouwjaar en het toestelidentificatienummer van de machine op. Deze vermelding is vereist om eventueel wijzigingen gebeurd zijn.
4. Precies adres, postnummer, bezorgend postkantoor of station van bestemming duidelijk schrijven.
5. Bij inzending van stalen gelieve het precieze adres te vermelden, verklaren of terugzending van het staal gewenst is, omdat het staal anders verschroot wordt.

SWE Anvisningar för beställning av reservdelar

1. Använd endast den reservdelslista vi sammanställt när du beställer.
2. Ange alltid artikelnr och antal för den aktuella komponenten vid alla reservdelsbeställningar. Skicka in komponenten i tveksamma fall!
3. Ange alltid maskinens tillverkningsår och id-nummer när du beställer reservdelar. Dessa uppgifter behövs, eftersom ändringar eventuellt kan ha skett.
4. Ange tydligt korrekt adress, postnummer och utdelningskontor resp destinationsstation.
5. Om du skickar in provkomponenter, ange tydligt på adresslappen om du vill ha komponenten i retur, annars skrotas den.

USA Instructions for ordering spare parts

1. Use only the spare parts list that we provide to order spare parts.
2. When you order any spare parts always include the article no. of the part and the number of parts. In case of doubt send it in!
3. Always include the year of manufacture and the device identity number of the machine with your spare part order. This information is required in case any changes have been made.
4. Exact address, ZIP code, post office or railroad depot are required.
5. When sending sample parts please include the exact address on the label and state whether you require the parts to be returned, otherwise they will be scrapped.



800.877.1500
PioneerAthletics.com